

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5352699 (4) Date 4.06.20			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln 180265683 5010442186			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date 37379		
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915502 27.05.20	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross 13329		(24) net 12039		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/ - Remarks				
1	251.1.1085.90 20.5.00612.00	Zahnrad RW Gang DCT 300 (Index a)	12683	pc					
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	1002	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	959	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	957	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	939	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	923	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	899	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	875	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	874	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	748	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	724	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	543	pc					
	Batch number	198213							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	(I) 990	pc					
	Batch number	198212							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	(I) 942	pc					
	Batch number	198212							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	(I) 746	pc					
	Batch number	198212							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	(I) 562	pc					
	Batch number	198212							
					KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 9143 + 3240 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 15 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 26/6/20 Firma:				
					L + I				
					24 GIU 2020 "Ricevuta con riserva di verifica della quantità"				
(42) Goods Inwards Receipt		(43) Quality Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date									
Name/No.									



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004142 vom 04.06.2020



20-004142

Ludwigsburg, 04.06.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.06.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.06.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros 1 5352698 + 2699	11 Anzahl der LM 27 Nombre des colis	12 Art der Verpackung 27 Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes 15 Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg 23.556 Poids, kg	15 Umfang 73,58 cbm
Summe: 27,00 COLLI		23.556,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-004142 empfangen am Datum / Date KOEHNIG & NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, Str. 4 70026 Modugno (BA) 170026 MODUGNO 24 GIU 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di"	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604